



Luminaire allongé pour tube fluorescent

Série EXLUX 6001

Sommaire

1	Informations générales	3
1.1	Fabricant	3
1.2	Informations concernant le mode d'emploi	3
1.3	Autres documents	3
1.4	Conformité avec les normes et les dispositions	3
2	Explication des symboles	4
2.1	Symboles figurant dans le mode d'emploi	4
2.2	Avertissements	4
2.3	Symboles sur le dispositif	5
3	Consignes de sécurité	5
3.1	Conservation du mode d'emploi	5
3.2	Utilisation sûre	5
3.3	Utilisation conforme à l'emploi prévu	6
3.4	Transformations et modifications	6
4	Fonction et structure du dispositif	6
4.1	Fonction	6
4.2	Structure de l'appareil	7
5	Caractéristiques techniques	8
6	Transport et stockage	12
7	Montage et installation	13
7.1	Cotes / cotes de fixation	13
7.2	Retirer le film protecteur	15
7.3	Montage / démontage, position d'utilisation	16
7.4	Installation	19
8	Mise en service	24
9	Fonctionnement	24
9.1	Dépannage	24
10	Maintenance, entretien, réparation	25
10.1	Maintenance	25
10.2	Réparation	27
10.3	Retour	27
11	Nettoyage	27
12	Élimination	28
13	Accessoires et pièces de rechange	28

1 Informations générales

1.1 Fabricant

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Business Unit Lighting & Signalling
Nordstr. 10
D-99427 Weimar
Allemagne

Tél. : +49 3643 4324
Fax : +49 3643 4221-76
Internet : r-stahl.com
E-mail : info@r-stahl.com

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg
Allemagne

Tél. : +49 7942 943-0
Fax : +49 7942 943-4333
Internet : r-stahl.com
E-mail : info@r-stahl.com

1.2 Informations concernant le mode d'emploi

N° D'IDENT. : 222204 / 600160300020
Numéro de publication : 2022-02-02-BA00-III-fr-07

La notice originale est la version anglaise.
Cette version est juridiquement obligatoire pour toutes les matières de juridiction.

1.3 Autres documents

- Fiche technique
- Documents en d'autres langues, voir r-stahl.com.

1.4 Conformité avec les normes et les dispositions

Les certificats IECEX, ATEX, la déclaration de conformité UE et d'autres certificats nationaux peuvent être téléchargés sous le lien suivant :
<https://r-stahl.com/en/global/support/downloads/>
IECEX également sous : <http://iecex.iec.ch/>

2 Explication des symboles

FR

2.1 Symboles figurant dans le mode d'emploi

Symbole	Signification
	Conseils et recommandations concernant l'utilisation du dispositif
	Danger provoqué par une atmosphère explosive
	Danger lié à des pièces conductrices

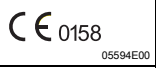

2.2 Avertissements

Il est impératif de respecter les consignes d'avertissement pour réduire le risque lié à la construction et au fonctionnement. Les consignes d'avertissement sont structurées de la manière suivante :

- Mots d'avertissement : DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION, AVIS
- Type de danger/dommage et origine
- Conséquences du danger
- Prise de mesures de correction pour éviter le danger ou le dommage

	DANGER
	Danger pour les personnes Le non-respect de l'instruction entraîne des blessures graves ou même la mort.
	AVERTISSEMENT
	Danger pour les personnes Le non-respect de l'instruction peut entraîner des blessures graves ou même la mort.
	ATTENTION
	Danger pour les personnes Le non-respect de l'instruction peut entraîner des blessures bénignes ou légères.
AVIS	
Éviter tout dégât matériel Le non-respect de l'instruction peut entraîner des dégâts matériels sur le dispositif et/ou dans son environnement.	

2.3 Symboles sur le dispositif

Symbole	Signification
	Marquage CE selon la directive actuelle en vigueur.
	Dispositif certifié pour les zones à risque d'explosion selon le marquage.

3 Consignes de sécurité

3.1 Conservation du mode d'emploi

- Lire attentivement le mode d'emploi.
- Conserver le mode d'emploi sur le lieu d'implantation du dispositif.
- Tous les documents et les modes d'emploi des dispositifs à raccorder livrés avec ceux-ci doivent être respectés.

3.2 Utilisation sûre

Avant le montage

- Veuillez lire et respecter les consignes de sécurité mentionnées dans le présent mode d'emploi !
- S'assurer que le contenu du présent mode d'emploi a été entièrement assimilé par le personnel compétent.
- Le dispositif ne doit être utilisé que conformément aux dispositions et pour l'application pour laquelle il est prévu.
- En cas de conditions de fonctionnement non couvertes par les caractéristiques techniques du dispositif, veuillez impérativement vous adresser à la société R. STAHL Schaltgeräte GmbH.
- Nous ne saurions être tenus pour responsables de dommages résultant d'une utilisation erronée ou non autorisée du dispositif ou du non-respect du présent mode d'emploi.

Lors du montage et de l'installation

- Respecter les instructions nationales de montage (par ex. CEI/EN 60079-14).
- Respecter les consignes nationales de sécurité et de prévention des accidents.
- Respecter les indications (caractéristiques techniques et conditions d'utilisation) figurant sur les plaques signalétiques et les panneaux de signalisation du dispositif lors de l'installation et de l'utilisation.
- Avant l'installation, s'assurer que le dispositif n'est pas endommagé.

Maintenance, réparation, mise en service



- Avant la mise en service, s'assurer que le dispositif n'est pas endommagé.
- Seules des personnes autorisées et formées à cet effet sont habilitées à exécuter des travaux sur le dispositif, p.ex. installation, entretien, maintenance, dépannage.
- Effectuer uniquement des travaux de maintenance ou des réparations décrits dans le présent mode d'emploi.

3.3 Utilisation conforme à l'emploi prévu


Le luminaire 6001 est un matériel

- utilisé pour l'éclairage des surfaces, des espaces de travail et des objets.
- utilisable en intérieur et en extérieur.
- pour un montage stationnaire.
- pour une utilisation dans les zones 1, 21, 2, 22 ainsi que dans les zones sûres.

3.4 Transformations et modifications

	DANGER
	<p>Risque d'explosion en cas de transformations ou de modifications sur le dispositif ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves ou mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Des transformations ou modifications sur le dispositif sont interdites.
	<p>Nous n'endossons aucune responsabilité et n'accordons aucune garantie pour des dommages résultant de transformations et de modifications.</p>

4 Fonction et structure du dispositif

	DANGER
	<p>Risque d'explosion résultant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves ou mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utiliser le dispositif que conformément aux conditions de fonctionnement définies dans ce mode d'emploi. • N'utiliser le dispositif que pour l'application mentionnée dans le présent mode d'emploi.

4.1 Fonction

Domaine d'application

Le luminaire 6001 est utilisé comme matériel d'éclairage de surfaces, d'équipements de travail et d'objets.

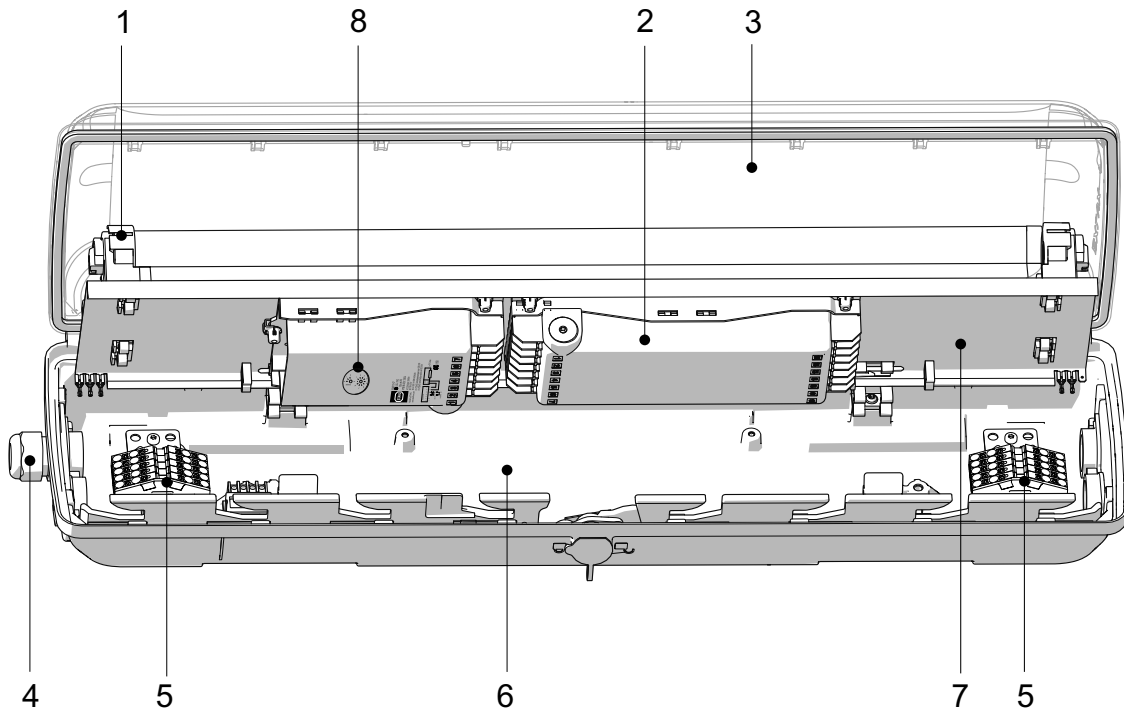
Elle peut être utilisée en intérieur et en extérieur.

Mode de fonctionnement

En cas d'ouverture via un verrouillage central, le luminaire s'éteint automatiquement (version standard).

4.2 Structure de l'appareil

FR



16486E00

- | | | | |
|---|---------------------|---|--|
| 1 | Douille | 5 | Borne de connexion
(à gauche standard,
à droite avec câblage traversant) |
| 2 | Module de commande | 6 | Boîtier du luminaire |
| 3 | Vasque du luminaire | 7 | Plaque réflectrice |
| 4 | Entrée de câble | 8 | Élément d'adressage (option) |

5 Caractéristiques techniques

FR

Protection contre les explosions

Global (IECEX)

Gaz et poussière	IECEX PTB 13.0003 Ex db eb IIC T4 Gb Ex tb IIIC T80°C Db
------------------	--

Europe (ATEX)

Gaz et poussière	PTB 13 ATEX 2004 ⊕ II 2 G Ex db eb IIC T4 Gb ⊕ II 2 D Ex tb IIIC T80°C Db
------------------	---

Certificats et homologations

Certificats	IECEX, ATEX, Brésil (INMETRO), Inde (PESO), Russie (EAC)
Certificats d'enregistrement	DNV GL, BV

Caractéristiques techniques

Caractéristiques électriques

Tension assignée d'emploi	Standard	Avec élément d'adressage	Plage étendue de tension		
	220 ... 240 V AC ±10 %, 50 ... 60 Hz	220 ... 230 V AC ±10 %, 50 Hz	110 ... 240 V AC ±10 %, 50 ... 60 Hz		
	196 ... 240 V DC ±10 %	196 ... 230 V DC ±10 %	110 ... 240 V DC ±10 %		
Courant assigné d'emploi		Taille 2	Taille 4	Taille 6	
	230 V ; 50 Hz	170 mA	300 mA	470 mA	
	110 V ; 60 Hz	345 mA	630 mA	–	
Courant de démarrage	Taille 2 et taille 4				
	Pour tension d'alimentation 230 V AC :				
	$I_{peak} = 51,4 \text{ A} ; \Delta t = 144 \mu\text{s}$				
	Nombre maximum de luminaires par disjoncteur de protection de ligne :				
	Type	10 A	16 A	20 A	25 A
	B	11	18	22	28
	C	19	30	39	47
	Pour tension d'alimentation 110 V AC :				
	$I_{peak} = 23,1 \text{ A} ; \Delta t = 148 \mu\text{s}$				
	Nombre maximum de luminaires par disjoncteur de protection de ligne :				
Type	10 A	16 A	20 A	25 A	
B	25	40	50	62	
C	41	66	82	103	

Caractéristiques techniques

	<p>Taille 6 Pour tension d'alimentation 230 V AC : $I_{peak} = 54 \text{ A}$; $\Delta t = 178 \mu\text{s}$ Nombre maximum de luminaires par disjoncteur de protection de ligne :</p>															
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Type</th> <th>10 A</th> <th>16 A</th> <th>20 A</th> <th>25 A</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>B</td> <td>8</td> <td>13</td> <td>16</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>13</td> <td>22</td> <td>27</td> <td>34</td> </tr> </tbody> </table>	Type	10 A	16 A	20 A	25 A	B	8	13	16	20	C	13	22	27	34
Type	10 A	16 A	20 A	25 A												
B	8	13	16	20												
C	13	22	27	34												
Facteur de puissance	$\cos \varphi \geq 0,95$ capacitif ; aucune compensation supplémentaire requise															
Coupure de luminaire	<p>Lors de l'ouverture du luminaire Interrupteur avec verrouillage de sécurité ; lors de l'ouverture du verrouillage central, la tension vers le module de commande est désactivée sur tous les pôles ; les contacts de l'élément de commutation sont à manœuvre positive d'ouverture, réactivation possible seulement si la vasque du luminaire et le verrouillage central sont fermés Si un tube est défectueux, le module de commande coupe automatiquement l'alimentation électrique du tube défectueux.</p>															
Classe de protection	I (avec raccordement PE interne)															
Caractéristiques techniques relatives à l'éclairage																
Mesures d'orientation de la lumière	Standard : rayonnement large, le réflecteur du luminaire est blanc limitation latérale de l'éblouissement dans le vasque du luminaire															
Norme relative aux lampes	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Taille 2</th> <th>Taille 4</th> <th>Taille 6</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>60081-IEC-2220-1</td> <td>60081-IEC-2420-1</td> <td>60081-IEC-2620-1</td> </tr> </tbody> </table>	Taille 2	Taille 4	Taille 6	60081-IEC-2220-1	60081-IEC-2420-1	60081-IEC-2620-1									
Taille 2	Taille 4	Taille 6														
60081-IEC-2220-1	60081-IEC-2420-1	60081-IEC-2620-1														
Mode de fonctionnement de la lampe	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="2">Tension d'entrée</th> </tr> <tr> <th></th> <th>AC</th> <th>DC</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>6001/5..-...0-... 6001/5..-...2-... 6001/5..-...1-... 6001/5..-...3-...</td> <td>2 lampes</td> <td>1 lampe</td> </tr> <tr> <td>6001/5..-...1-... 6001/5..-...3-...</td> <td>2 lampes</td> <td>2 lampes</td> </tr> </tbody> </table>		Tension d'entrée			AC	DC	6001/5..-...0-... 6001/5..-...2-... 6001/5..-...1-... 6001/5..-...3-...	2 lampes	1 lampe	6001/5..-...1-... 6001/5..-...3-...	2 lampes	2 lampes			
	Tension d'entrée															
	AC	DC														
6001/5..-...0-... 6001/5..-...2-... 6001/5..-...1-... 6001/5..-...3-...	2 lampes	1 lampe														
6001/5..-...1-... 6001/5..-...3-...	2 lampes	2 lampes														

Caractéristiques techniques

Conditions ambiantes

Plages de température de service

Variantes 220 ... 240 V :

	Taille 2	Taille 4	Taille 6
Sans câblage traversant	-30 ... +60 °C	-30 ... +55 °C	-20 ... +55 °C
Câblage traversant I _N ≤ 8 A	-30 ... +55 °C	-30 ... +55 °C	-20 ... +55 °C
Câblage traversant I _N ≤ 10 A	-30 ... +55 °C	-30 ... +55 °C	-20 ... +50 °C
Câblage traversant I _N ≤ 16 A	-30 ... +50 °C	-30 ... +50 °C	-20 ... +50 °C

Pour les variantes avec élément d'adressage, la température de service la plus basse est de -20 °C.

Variantes 110 ... 240 V :

	Taille 2, taille 4
Sans câblage traversant	-30 ... +45 °C
Câblage traversant I _N ≤ 8 A	-30 ... +45 °C
Câblage traversant I _N ≤ 16 A	-30 ... +40 °C

Stockage

-30 ... +75 °C

Caractéristiques mécaniques

Degré de protection selon CEI 60598

	Taille 2	Taille 4	Taille 6
Entrées de câble R. STAHL	IP66 / IP67	IP66 / IP67	IP66
Bouchon respirateur 8162/1	IP64	IP64	IP64

Résistance aux chocs (code IK)

IK10 (CEI 62262)

Matériau

Boîtier

Résine de polyester, renforcée de fibres de verre

Couleurs du boîtier

Gris, similaire à RAL 7035

Vasque

Polycarbonate

Joint

Joint en silicone injecté dans la vasque

Fermeture de l'appareil d'éclairage

Verrouillage central pour clé à douille M8 / ouverture 13 ; la vasque peut être pivotée via une charnière

Caractéristiques techniques

Montage / Installation

FR

Entrées de câbles

Luminaire standard

Plastique : 2 entrées de câbles 8161 M25 x 1,5 et
2 bouchons obturateurs 8290 M25 x 1,5 (inclus)

Métal : 2 plaques métalliques M20 x 1,5 reliées avec le PE pour entrées de câbles métalliques
Attention : les entrées de câbles doivent être commandées séparément

Spécial : 4 perçages max. pour M20, M25, NPSM ½"
2 perçages max. pour NPT ¾"

Presse-étoupes M20 x 1,5, M25 x 1,5 ; mise à la terre des en métal : entrées de câbles métalliques via des plaques métalliques

Raccord

Bornes à ressort

Standard : 5 pôles : L1, L2, L3, N, PE

Avec élément d'adressage : 5 pôles : L+, N-, PE, L', N'

Plage de serrage :

1 x 1,5 ... 6 mm² (unifilaire)

1 x 1,5 ... 4 mm² (conducteurs à fils fin)

1 x 1,5 ... 6 mm² (à fils fins avec embout)

(2 organes de serrage libres disponibles par pôle)

Câblage traversant

Luminaire standard**avec**

Les luminaires sont dotés d'un câblage traversant interne. Les câbles d'entrée et de sortie peuvent être raccordés sur les faces opposées.

Bornes : voir Caractéristiques techniques

Section de câblage du raccordement au réseau

d'alimentation : 2,5 mm² pour 16 A max.

(Respecter la plage de température de service)

En option**sans**

2 entrées M25 x 1,5 sont disponibles du côté raccordement pour le câblage traversant de la ligne de raccordement (câbles d'entrée et de sortie sur un côté).

Montage

Luminaire standard

Standard : 2 écrous à sertir M8 dans le boîtier

Spécial : rainures de montage dans le boîtier pour l'utilisation de rails de fixation et rails de plafond pour le montage variable du luminaire (distances de montage variables pour luminaires

Taille 2 : 320 ... 480 mm ;

Taille 4, taille 6 : 670 ... 930 mm)

Caractéristiques techniques

En option

Élément d'adressage

Entrée de commande :

Tension assignée : 220 ... 230 V 50 Hz AC / DC

Fonction :

Module d'adressage et de commutation pour systèmes d'éclairage de secours R. STAHL selon VDE 0108 :

Le module est utilisé pour la surveillance des luminaires individuels et pour la commutation commune des luminaires de sécurité et de réseau.

Le module offre les fonctions suivantes :

- Commande du luminaire (MARCHE / ARRÊT) et interrogation de la fonction
- Jusqu'à 20 adresses par circuit électrique peuvent être réglées à l'aide de codeurs
- Le type de circuit du luminaire (éclairage permanent, éclairage de veille ou éclairage à activer par l'intermédiaire d'un commutateur) est librement programmable
- Le fonctionnement mixte à l'intérieur d'un circuit est possible

Bouchon respirateur

Bouchon respirateur 8162/1 de R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Avec le bouchon respirateur, le degré de protection IP64 est maintenu dans toutes les positions de montage. Le bouchon respirateur ne doit pas être utilisé dans une atmosphère contenant des gaz corrosifs.


Pour d'autres caractéristiques techniques, voir r-stahl.com.

6 Transport et stockage

- Transporter et stocker le dispositif uniquement dans son emballage d'origine.
- Conserver le dispositif au sec (sans condensation) et à l'abri des secousses.
- Ne pas faire tomber le dispositif.

7 Montage et installation

DANGER



Risque d'explosion en cas d'installation incorrecte du dispositif !
Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves ou mortelles.

- Effectuer l'installation en suivant strictement les instructions et en tenant compte des consignes nationales de sécurité et de prévention des accidents afin de préserver la protection contre les explosions.
- Choisir et/ou installer le dispositif électrique de façon à ce qu'aucune influence extérieure ne vienne altérer la protection antidéflagrante, comme par ex. les conditions de pression, les influences chimiques, mécaniques, thermiques et électriques ainsi que les vibrations, l'humidité, la corrosion (voir CEI/EN 60079-14).
- Le dispositif ne doit être installé que par du personnel qualifié et familiarisé avec les normes applicables.

AVIS

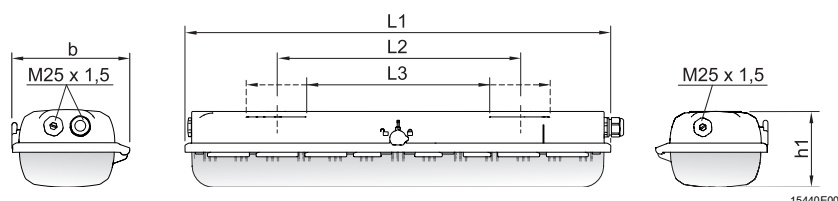
Dysfonctionnement ou dommages suite à la formation de condensation.
Des dégâts matériels peuvent s'ensuivre en cas de non respect !

- Utiliser le luminaire en continu ou de façon périodique sur de longues périodes.
- Éviter les ponts thermiques.

FR

7.1 Cotes / cotes de fixation

Plans d'encombrement (toutes les dimensions sont indiquées en mm [pouces]) –
Sous réserve de modifications



Dimen- sions	Luminaire		
	Taille 2	Taille 4	Taille 6
L1	700 [27,56]	1310 [51,57]	1610 [63,39]
L2 ¹⁾	400 [15,75]	800 [31,50]	800 [31,50]
L3 ²⁾	320 ... 480 [12,60 ... 18,90]	670 ... 930 [26,38 ... 36,61]	670 ... 930 [26,38 ... 36,61]
b	184 [7,24]	184 [7,24]	184 [7,24]
h1	125 [4,92]	125 [4,92]	125 [4,92]

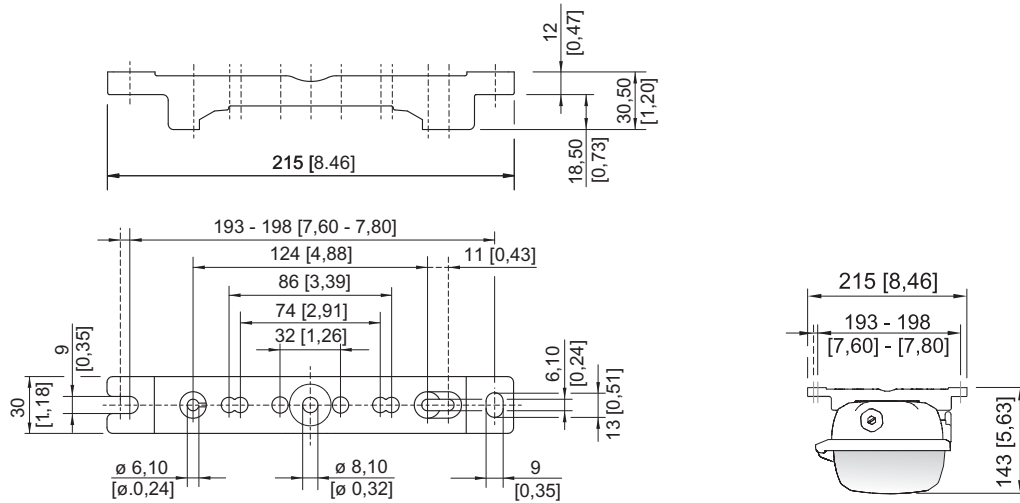
¹⁾ Distance de montage fixe

²⁾ Distance de montage variable

Luminaire standard EXLUX 6001

Plans d'encombrement pour les pièces de montage et les accessoires

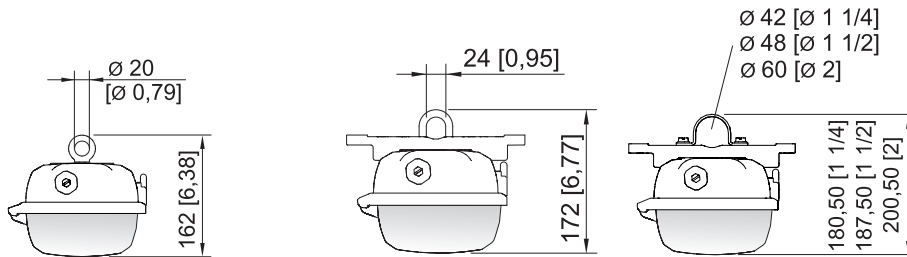
(toutes les cotes sont indiquées en mm [pouces]) – Sous réserve de modifications



15778E00

15779E00

Support rail DIN

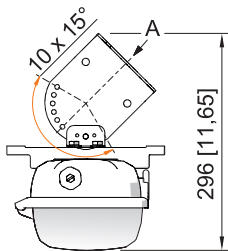


15782E00

15781E00

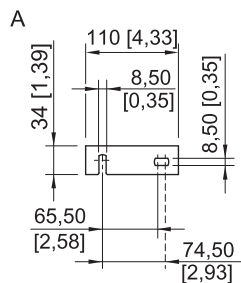
15783E00

Vis à œil montée dans l'écrou à sertir du luminaire



Étrier de montage installé sur support rail DIN

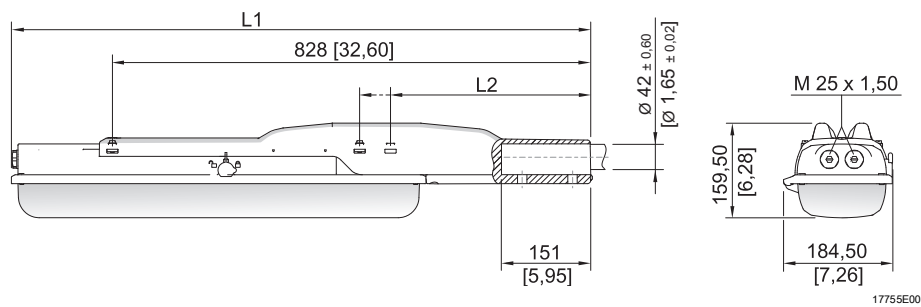
Collier de serrage monté sur support rail DIN



15780E00

Équerre de fixation murale montée sur support rail DIN

Plans d'encombrement pour les pièces de montage et les accessoires
(toutes les cotes sont indiquées en mm [pouces]) – Sous réserve de modifications




Dimensions	Luminaire	
	Taille 2	Taille 4
L1	978 [38,50]	1587 [62,48]
L2	390 [15,35]	338 [13,31]

Luminaire à vasque linéaire EXLUX avec patin de mât

7.2 Retirer le film protecteur




Le luminaire est généralement fourni en standard avec un film protecteur sur la vasque. Dans certains cas, il peut également être livré sans film protecteur.

DANGER	
	<p>Risque d'explosion par décharge électrostatique ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves ou mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> Retirer le film protecteur exclusivement en zone sûre.

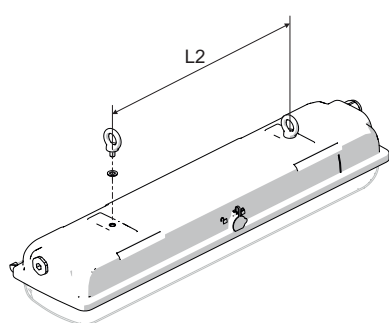
- Si un film protecteur est présent :
retirer le film protecteur avant la mise en service.

7.3 Montage / démontage, position d'utilisation

FR

	DANGER
	<p>Risque d'explosion par décharge électrostatique ! Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou mortelles.</p> <p>Ne pas utiliser le luminaire dans un environnement fortement générateur de charges !</p> <p>Éviter dans la mesure du possible les processus/phénomènes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • frottement involontaire • flux de particules
	DANGER
	<p>Risque d'explosion dû à des réchauffements inadmissibles ! Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Éviter des sources de chaleur externes et/ou l'exposition directe à la lumière du soleil (risque de modification de la classe de température ou de la température de surface maximale admissible). • Ne pas dépasser la température ambiante maximale avec des sources de chaleur externes (défaillance prématurée du matériel).
	<p>Le luminaire convient à un montage au mur et au plafond. En cas de montage mural en extérieur, éviter toute position de montage avec la fermeture centrale orientée vers le haut. La position de montage avec sortie de la lumière vers le haut est interdite à l'extérieur.</p>

Suspension à des points de montage fixes

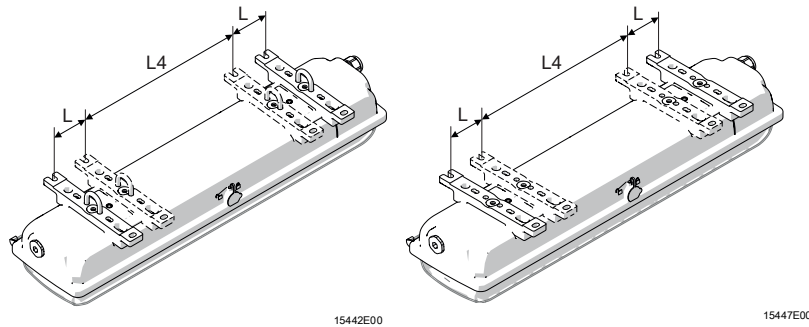


Taille	L2 mm [pouces]
2	400 [15,75]
4	800 [31,50]
6	800 [31,50]

Profondeur de vissage maximale 10 mm [0,39]

15446E00

Suspension sur des pièces de montage coulissantes



Étrier de montage

Rail pour plafond

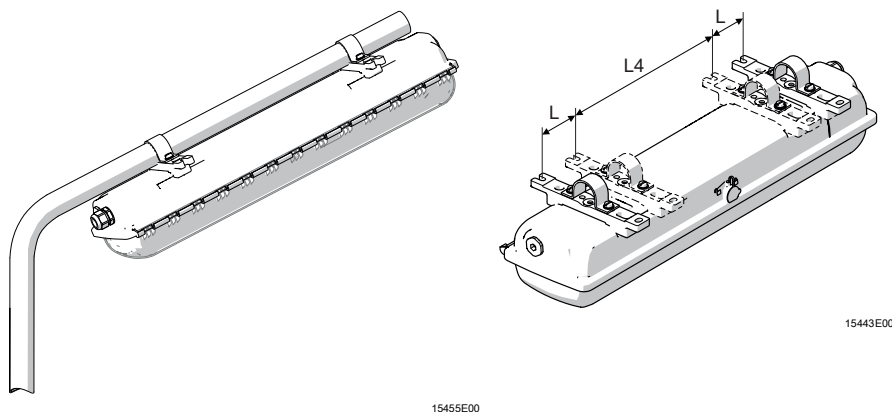
Taille	L4 mm [pouces]	L mm [pouces]
2	320 [12,60]	80 [3,15]
4	670 [26,38]	130 [5,12]
6	670 [26,38]	130 [5,12]

Pattes de fixation latérales pour points de suspension variables.

i	<p>En cas de montage du luminaire avec les rails pour plafond, veiller à la planéité du support. Dans le cas contraire, le boîtier peut être gauchi/tordu lors du montage. En résultent un défaut d'étanchéité du luminaire et des difficultés pour remplacer la vasque.</p>
----------	--

Suspension sur mât

Montage sur mât avec colliers de serrage

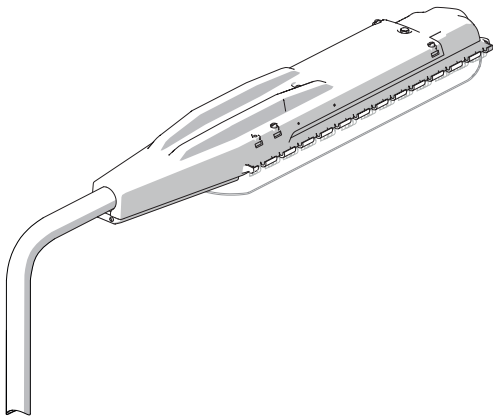


Taille	L4 mm [pouces]	L mm [pouces]
2	320 [12,60]	80 [3,15]
4	670 [26,38]	130 [5,12]
6	670 [26,38]	130 [5,12]

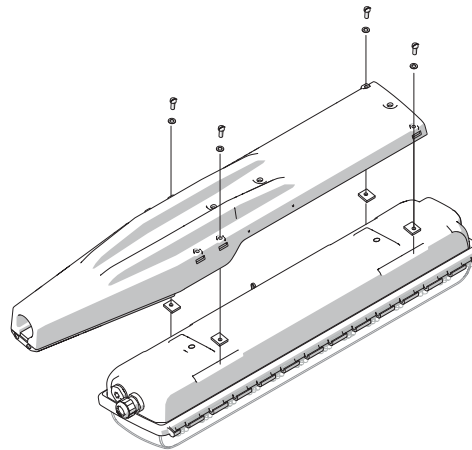
i Pour le montage par colliers, utilisez la solution de R. STAHL Schaltgeräte GmbH avec rail de montage intégré pour garantir ainsi une fixation sûre et stable à quatre points !
R. STAHL Schaltgeräte GmbH décline toute garantie en ce qui concerne la solidité et l'étanchéité des luminaires lors d'une fixation par points avec colliers !

Montage sur mât avec patin

i Uniquement pour taille 2 et taille 4

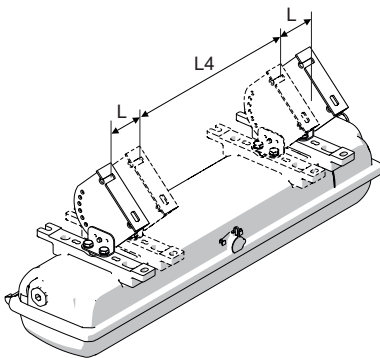


17761E00

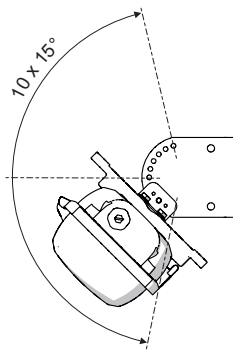


17762E00

Montage mural



15515E00





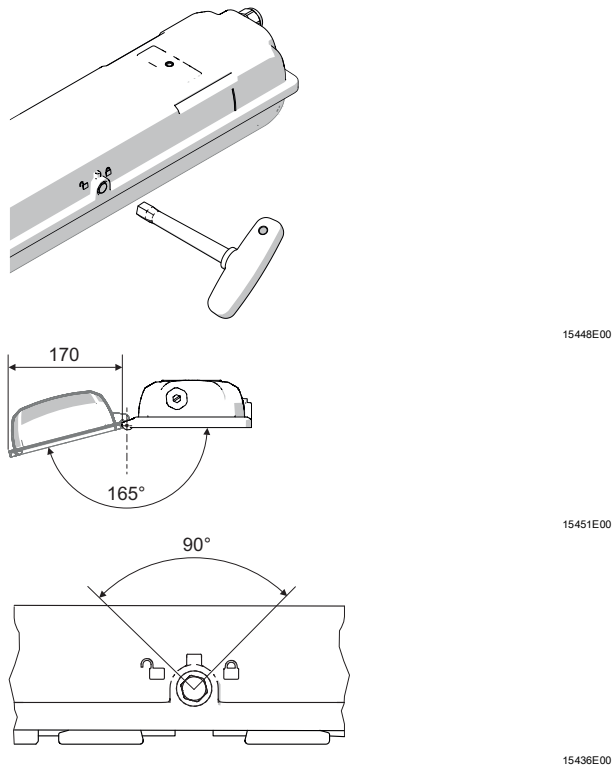
15517E00


Taille	L4 mm [pouces]	L mm [pouces]
2	320 [12,60]	80 [3,15]
4	670 [26,38]	130 [5,12]
6	670 [26,38]	130 [5,12]

7.4 Installation

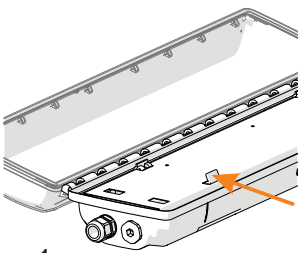
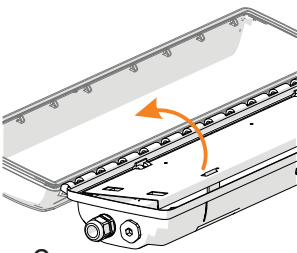
7.4.1 Ouverture et fermeture du boîtier

FR

	<p style="text-align: center;">DANGER</p> <p>Risque de choc électrique en cas d'ouverture non conforme ! Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'ouvrir les luminaires sans interrupteur qu'à l'état hors tension (voir la plaque d'information au niveau de la fermeture) !
	<p>Recommandation Ouvrir et fermer le luminaire avec la clé à douille de R. STAHL Schaltgeräte GmbH.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Retirer le cache du verrouillage central. • Tourner le verrouillage central à l'aide d'une clé à douille M8 d'ouverture 13 de 90° vers la gauche jusqu'à la butée. • Faire pivoter la vasque. • Fermer en procédant dans l'ordre inverse. • Le joint d'étanchéité de la vasque doit parfaitement reposer sur le bord d'étanchéité. • Presser le cache sur l'ouverture du verrouillage central (protection contre les salissures).

	<p>Lors du montage et du démontage, veuillez observer les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Version sans interrupteur : mettre le luminaire hors tension et le sécuriser contre tout réenclenchement. • Ne pas exercer de force lors de l'ouverture ou de la fermeture du boîtier ! <p>Dispositif de verrouillage centralisé</p> <ul style="list-style-type: none"> • Version avec interrupteurs : l'actionnement du verrouillage central provoque inévitablement la mise hors tension du luminaire. • En position finale ouverte avec la vasque rabattue, un système de protection contre le redémarrage bloque l'actionnement du verrouillage central.
---	---

Ouverture et fermeture de la plaque réflectrice

 <p>1</p>	 <p>2</p>	<p>Ouverture :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ouvrir la plaque réflectrice en poussant le verrou de sécurité (1). • Faire pivoter la plaque réflectrice (2). <p>Fermeture :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Relever la plaque réflectrice et l'encliqueter.
---	---	---

7.4.2 Raccordements électriques

Raccordement au secteur

Respecter la plage de serrage maximale des bornes de connexion (voir chapitre « Caractéristiques techniques »).

Avec les bornes à vis optionnelles, deux conducteurs peuvent être connectés sur chaque organe de serrage (câblage traversant).

Pour le raccordement au secteur, tenir compte des points suivants :

- Effectuer le serrage avec précision !
- Ne coincer aucune isolation du conducteur !
- Ne pas inverser les conducteurs !
- Observer les règles techniques lors du raccordement du conducteur !
- Bien serrer les conducteurs.
- Ne pas retirer le cache-bornes des bornes à vis optionnelles pour le raccordement des conducteurs !

7.4.3 Luminaires avec élément d'adressage

FR

i L'adressage du luminaire doit être effectué à l'aide d'un tournevis cruciforme 4 mm avant l'exploitation d'un système d'alimentation centralisée pour éclairage de secours.



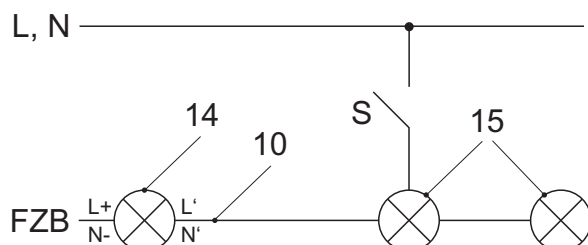
X, Y = commutateur d'adresses

16509T00

X	Y	Adresse du luminaire
0	0	0 (non valide)
0	1	1
0	2	2
...
0	9	9
1	0	10
1	1	11
...
1	9	19
2	0	20
2	1 ... 9	non valide

Entrée de commande (L', N') :

L'élément d'adressage permet de raccorder un câble de commande pour la commutation du luminaire avec l'éclairage général.



19025E00

- | | | | |
|------|------------------------------------|----|-----------------------|
| L, N | Réseau d'alimentation | 10 | Câble de commande |
| FZB | Système d'alimentation (batteries) | 14 | Éclairage de sécurité |
| S | Interrupteur éclairage général | 15 | Éclairage général |

7.4.4 Entrées de câbles


Le luminaire standard est fourni avec 3 orifices d'introduction, 2 entrée de câble et 2 bouchon obturateur.

Couples de serrage sur les composants de R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Serrer les luminaires avec entrées de câble intégrées et bouchons obturateurs de R. STAHL Schaltgeräte GmbH aux valeurs suivantes :

		Couple de serrage	
		Filetage de raccordement	Vis de pression
Entrée de câble 8161	M20 x 1,5	2,3 Nm	1,5 Nm
	M25 x 1,5	3,0 Nm	2,0 Nm
Bouchon obturateur 8290	M20 x 1,5	1,0 Nm	–
	M25 x 1,5	1,5 Nm	–

Luminaires avec entrées de câbles et bouchons obturateurs certifiés n'ayant pas été fournis par R. STAHL Schaltgeräte GmbH


DANGER	
	<p>Risque d'explosion en présence d'entrées de câbles et de bouchons obturateurs non autorisés ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves ou mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilisez uniquement des entrées de câbles et des bouchons obturateurs qui ont été contrôlés et certifiés séparément selon la directive 2014/34/UE (ATEX) ou IECEx (CoC), et qui correspondent à la version de norme indiquée dans le certificat du luminaire.

Tenir compte des points suivants :

- l'étanchéité à la poussière requise !
- le mode de protection requis !
- la résistance à la température requise !
- le degré de protection IP indiqué sur la plaque signalétique !
- les modes d'emploi des entrées de câbles ainsi que des bouchons obturateurs !
- les couples de serrage requis !
- la plage de diamètres de câble autorisés !
- intégrer des entrées de câbles métalliques et/ou des bouchons obturateurs dans le PE !

8 Mise en service

FR

	DANGER
	<p>Risque d'explosion en cas d'installation inappropriée ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves ou mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contrôler l'installation du dispositif avant la mise en service. • Observer les dispositions nationales.
AVIS	
<p>Dysfonctionnement ou dommages suite à la formation de condensation. Des dégâts matériels peuvent s'ensuivre en cas de non respect !</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utiliser le luminaire en continu ou de façon périodique sur de longues périodes. • Éviter les ponts thermiques. 	

Avant la mise en service, effectuer les vérifications suivantes :

- Vérifier le montage et l'installation.
- Vérifier si le dispositif est endommagé.
- Le cas échéant, retirer les corps étrangers.
- Le cas échéant, nettoyer la chambre de connexion.
- Vérifier si les conducteurs sont introduits correctement.
- Vérifier si tous les écrous et vis sont serrés à fond.
- Vérifier si tous les trous ont été fermés.
- Vérifier si tous les bouchons obturateurs et entrées de câble sont bien serrés.
- Vérifier si tous les conducteurs sont solidement connectés.
- Vérifier si la tension d'alimentation est conforme à la tension assignée d'emploi.
- Vérifier si les diamètres de câble autorisés ont été utilisés pour les entrées de câble.
- Vérifier si le dispositif a été fermé dans les règles.
- Vérifier qu'il n'y a pas de film protecteur sur la vasque du luminaire.

9 Fonctionnement

9.1 Dépannage

Lors du dépannage, suivre le plan suivant pour la détection des erreurs :

Cause d'erreur	Élimination des erreurs
La lampe n'est pas insérée correctement.	Insérer la lampe correctement.
La lampe est défectueuse.	Remplacer la lampe.
Le module de commande est défectueux.	Remplacer le module de commande.
L'interrupteur est défectueux.	Remplacer l'interrupteur.
La lampe est en fin de durée de vie.	Remplacer la lampe.


Si les solutions proposées ne vous permettent pas d'éliminer le défaut :

- Adressez-vous à la société R. STAHL Schaltgeräte GmbH.

Munissez-vous des indications suivantes afin d'assurer un traitement rapide de votre demande :


- Type et numéro de série
- Données d'achat
- Description des défauts
- Domaine d'utilisation (notamment câblage d'entrée / de sortie)

10 Maintenance, entretien, réparation

	ATTENTION
	<p>Risque d'électrocution et/ou de dysfonctionnement de l'appareil si des travaux non autorisés sont effectués !</p> <p>Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures légères !</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avant tous travaux sur le dispositif, le mettre hors tension. • Les travaux sur le dispositif doivent être effectués uniquement par un électricien qualifié agréé et formé à cette fin.

10.1 Maintenance

- Le type et l'étendue des contrôles sont spécifiés dans les prescriptions nationales correspondantes.
- Adapter les intervalles de contrôle aux conditions d'utilisation.
- Procéder aux travaux de maintenance et de réparation selon CEI 60079-17 et CEI 60079-19.


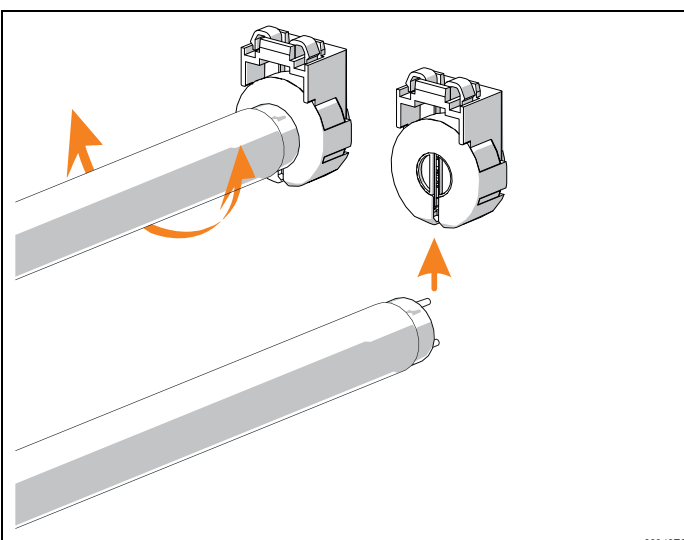
	<p>Observer également les réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation.</p>
---	--

Vérifier au moins les points suivants lors de la maintenance/l'entretien du dispositif :

- le serrage correct des conducteurs,
- la formation de fissures et d'autres dommages visibles sur le dispositif,
- le vieillissement et l'endommagement du joint (remplacer intégralement les composants du boîtier dont la mousse d'étanchéité est endommagée),
- la propreté à l'intérieur et à l'extérieur du dispositif,
- le respect des températures admissibles (selon EN 60079),
- l'entrée de câble est intacte et bien serrée,
- le vieillissement et l'endommagement des câbles et conducteurs,
- une utilisation conforme aux fins prévues.

10.1.1 Remplacement des tubes

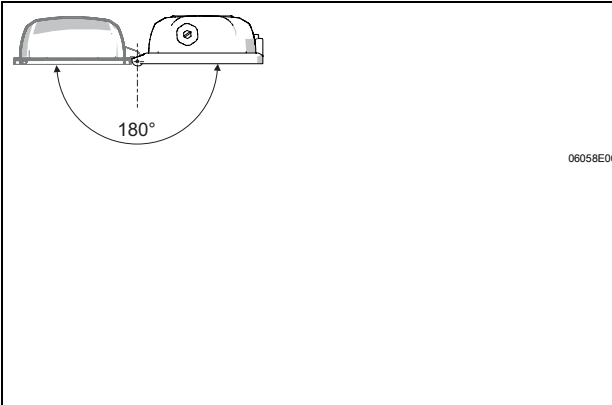
FR

	<p>Utiliser uniquement des tubes fluorescents avec des broches en laiton.</p>
 <p style="text-align: right; font-size: small;">06048E00</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Insérer les deux culots de lampe dans les fentes de guidage de la douille jusqu'à la butée. • Tourner la lampe vers la droite ou vers la gauche pour l'amener en position de fonctionnement. • Lors du démontage, procéder dans l'ordre inverse.


Lors du remplacement des lampes, tenir compte des points suivants :

- Culot non endommagé
- Chaque douille a une compensation de longueur élastique de 2,5 mm
- Ajustement de la lampe, verrouillage de l'ajustement après la rotation
- Remplacement rapide des lampes
- Durée de vie du dispositif selon les indications du fabricant
- Arrêt de sécurité EOL : le module de commande désactive la lampe lorsque celle-ci arrive en fin de vie.

10.1.2 Remplacement du cache du luminaire

 <p style="text-align: right; font-size: small;">06058E00</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ouvrir le luminaire. • Faire basculer la vasque de 180° vers l'arrière. • Décrocher la vasque de la charnière en la soulevant. • Accrocher la nouvelle vasque dans la charnière. • Toutes les charnières doivent être bien en prise. • Fermer le luminaire. • Respecter les consignes de sécurité !
--	---

10.2 Réparation

	DANGER
	<p>Risque d'explosion en cas de réparations inappropriées ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves ou mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les réparations des dispositifs doivent être effectuées exclusivement par R. STAHL Schaltgeräte GmbH.

FR

10.3 Retour

- Tout retour ou emballage de dispositifs ne doit être effectué qu'en accord avec R. STAHL ! À cet effet, veuillez contacter le représentant local de R. STAHL.

Le service après-vente de R. STAHL se tient à disposition en cas de retour de dispositif pour réparation ou maintenance.

- Contacter personnellement le service après-vente.

ou

- Consulter le site Internet r-stahl.com.
- Sélectionner dans « Assistance » > « RMA » > « Formulaire RMA ».
- Remplir le formulaire et l'envoyer.
Vous recevrez automatiquement par e-mail un formulaire RMA.
Veuillez imprimer ce fichier.
- Envoyer ensemble dans l'emballage le dispositif et le formulaire RMA à la R. STAHL Schaltgeräte GmbH (adresse indiquée à la chapitre 1.1).

11 Nettoyage

- Afin d'éviter toute surcharge électrostatique, les dispositifs situés en atmosphère explosible ne doivent être nettoyés qu'avec un chiffon humide.
- En cas de nettoyage humide, utiliser de l'eau ou des détergents doux, non abrasifs, non agressifs.
- Ne pas utiliser de détergents agressifs ou de solvants.
- Ne jamais nettoyer le dispositif avec un puissant jet d'eau, par ex. avec un nettoyeur haute pression !

12 Élimination

- Respecter les prescriptions nationales et locales ainsi que les dispositions légales relatives à l'élimination.
- Les matériaux doivent être recyclés séparément.
- S'assurer d'une élimination de tous les composants respectueuse de l'environnement conformément aux dispositions légales.

13 Accessoires et pièces de rechange

AVIS

Dysfonctionnement ou endommagement du boîtier si les pièces utilisées ne sont pas d'origine.

Des blessures graves ou mortelles peuvent résulter du non-respect de cette consigne !

- Utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine de R. STAHL Schaltgeräte GmbH.



Vous trouverez les accessoires et les pièces de rechange sur la fiche technique figurant sur notre site Internet : r-stahl.com.

EU-Konformitätserklärung
EU Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité UE



R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany
 erklärt in alleiniger Verantwortung, *declares in its sole responsibility, déclare sous sa seule responsabilité,*

dass das Produkt: **Langfeldleuchte**
that the product: *Linear Luminaire*
que le produit: *Luminaire Linéaire*

Typ(en), type(s), type(s): **6001/1..**
6001/2..
6001/5..

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.
is in conformity with the requirements of the following directives and standards.
est conforme aux exigences des directives et des normes suivantes.

Richtlinie(n) / Directive(s) / Directive(s)	Norm(en) / Standard(s) / Norme(s)
2014/34/EU ATEX-Richtlinie 2014/34/EU <i>ATEX Directive</i> 2014/34/UE <i>Directive ATEX</i>	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-7:2018 EN 60079-31:2014

Kennzeichnung, marking, marquage:  **II 2 G Ex db eb IIC T4 Gb** 
II 2 D Ex tb IIIC T 80°C Db

EU-Baumusterprüfbescheinigung: **PTB 13 ATEX 2004**
EU Type Examination Certificate: *(Physikalisch-Technische Bundesanstalt,*
Attestation d'examen UE de type: *Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, Germany)*

Produktnormen nach Niederspannungsrichtlinie: EN 60598-1:2015
Product standards according to Low Voltage Directive: EN 60598-2-22:2014 + AC:2016
Normes des produit pour la Directive Basse Tension: EN 62471:2008

2014/30/EU EMV-Richtlinie 2014/30/EU <i>EMC Directive</i> 2014/30/UE <i>Directive CEM</i>	EN 55015:2013 + A1:2015 EN 61547:2009 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
--	--

2011/65/EU RoHS-Richtlinie 2011/65/EU <i>RoHS Directive</i> 2011/65/UE <i>Directive RoHS</i>	EN 50581:2012
---	---------------

Waldenburg, 2020-05-05

Ort und Datum
Place and date
Lieu et date

i.V.


Dr. A. Kaufmann
Senior Vice President Marketing & Innovation
Vice-Président directeur Marketing & Innovation

i.V.


J. Freimüller
Vice President global Quality Management
Vice-Président globale Gestion de Qualité